

# 北卡罗莱纳州选民权利法案

您有投票权—这是法律的规定，证据就在您的掌握之中！在下面所列出的您的权利后面，您会发现一些字母和数字。这些代码告诉律师和登记选民投票的工作人员在哪里可以找到北卡州保护您作为正式注册的选民的权利的法规。您可以携带这份文件去投票。到 [NCVoter.org](http://NCVoter.org) 网站上了解详细投票规则。

## 您有投票的权利

**1. 时段：**每个投票站在选举日清晨6时30分至晚上7时30分开放。若您在晚上7时30分（或者在提早关闭的投票站关闭的时候）正在排队或者已进入投票站，投票站就必须允许您投票。这是法律的规定。《北卡罗莱纳州法典》（NCGS）163-166.01节

**2. 身份证：**一般而言，您在投票时无需向投票站工作人员出示身份证。但是，新的选民被要求在登记表上列明身份证号码或者社会安全号码的最后四位数字。若官员无法核实该号码，或者如果选民略去不写，则选民在投票站会被要求出示带照片的身份证或者列有他们名字和当前住址的下列文件之一：公用事业账单（电费、电话费、水费或有线电视费）、工资单、银行对账单，或者任何政府机构的任何文件。NCGS 163-166.12节

**3. 临时选票：**若有任何问题，您有权利使用临时选票投票。例如，若您认为您已经登记了但是花名册上没有您的名字，或者您被告知您到的选区不对，则要求临时选票。您还必须被告知了解临时选票是否计票的途径，没有计票的原因。NCGS 163-166.11节

**4. 搬迁：**若您已在本郡内搬迁，并且在新的地点居住超过30天，则您有权利在新的选区或者在中央选区投票。如果您搬至新的地点不到30天，则您必须在旧的选区投票或者在新的选区投临时选票。若您在选区内搬迁，则可以在投票站和选举时更新您的资讯。NCGS 163-82.15节

**如果您搬至一个新的郡，您必须像新选民一样，在选举的25天之前进行登记。NCGS 163-82.15节**

**5. 更改姓名：**若您在投票登记后改名，您仍有投票权，即使您未通知选举官员改名事宜。NCGS 163-82.16节

**6. 损坏的选票：**若您犯了一个错误，“损坏”了您的选票，您有权获取一张新的选票。您最多可以更换三张选票。8 NCAC 10B.0104

**7. 协助：**您有权从家庭成员那里获取帮助。若您有残疾或有阅读困难症（由于语言能力、视觉等），您有权选择任何人的帮助，但是您的雇主或工会代理人除外。有些郡提供西班牙语版本的投票说明，但这并非必需的。NCGS 163-166.8节和168-165-5A节

**8. 路边投票：**若您因年龄或残疾无法进入投票站，您有权在路边、车内或投票站门口进行投票。NCGS 163-166.9节

**9. 司法系统。**若您因为轻罪而坐牢，您仍然有投票权利。如果您被定了重罪，一旦完成刑期，包括任何假释或缓刑（赔偿费及罚款没有关系），您可以重新进行选民登记。NCGS 13-1节

**10. 恐吓。**您有权在不被恐吓的情况下、或者被强迫以某种方式进行投票。NCGS 163-271节

## 若您未进行选民登记

若您的选民登记表的邮戳日期为选举日的25天前，则您可以登记投票。参阅[www.ncsbe.gov](http://www.ncsbe.gov)。如果您错过了该截止日期，您可以在当天进行登记和投票—但是只能够在选举的提前投票期内。（在选举日无法这样做。）您必须是美国公民，年满18周岁，并且在选举

之前在该郡已居住30天。到您所在郡的一站式提前投票地点，填写选民登记表，出示上述第2条列明的身份证明之一，然后投票！若需查询您所在郡的一站式提前投票地点，致电1-866-522-4723 或888-OUR-VOTE。